

Ich möchte schlafen

Chce mi się spać

GRAMATYKA

To trzeba zapamiętać

Czasownik modalny (posiłkowy trybu) mögen / ich möchte
Mögen wyraża życzenie: **Ich möchte schlafen.**

Czasowniki modalne w języku niemieckim charakteryzują się następującymi cechami:

1. 1 i 3 os. l. poj. ma taką samą formę:

ich möchte / er möchte

2. wymagają uzupełnienia w postaci rzeczownika w bierniku (dopełnienie bliższe): **Ich möchte ein Zimmer**, albo w postaci drugiego czasownika:

Ich möchte schlafen.

3. Drugi czasownik jest zawsze w bezokoliczniku i znajduje się zawsze na końcu zdania.

	Verb		Verb: bezokolicznik
Ich	möchte		bleiben.
Ich	möchte	noch eine Nacht	bleiben.
Vielleicht	möchte	er jetzt	bezahlen?

Tak się mówi

kiedy pytamy, czy da się coś zrobić:

Geht das?

kiedy chcemy podkreślić, że coś

jest bardzo łatwe, proste:

Das ist doch ganz einfach.

kiedy wyrażamy jakieś życzenie:

Ich möchte schlafen.

Pani Berger, Hanna i Andreas domniemują przyczyn nieobecności pana Meiera: pani Berger uważa, że pan Meier jest po prostu rozstargniony i nie ma powodu do niepokoju; Hanna sądzi, że wyjechał nie zapłaciwszy rachunku; Andreas natomiast jest przekonany, że pan Meier wróci po zapomniany flet.

Frau Berger: Also bitte – keine Aufregung! Sie wissen doch, Herr Meier ist Musiker. Er ist ein bißchen chaotisch.
Hanna: Der ist weg! Für immer.
Andreas: Aber die Flöte ist noch da!
Frau Berger: Ach so . . .
Andreas: Er sucht sie doch sicher.
Frau Berger: Bestimmt! So eine Flöte ist sehr teuer. Er kommt bestimmt noch mal.
Ex: Sowieso!
Frau Berger: So? Na ja, warten wir noch ein bißchen.
Andreas: Na gut.

I rzeczywiście, wieczorem w hotelu pojawia się pan Meier. Nie wygląda najlepiej. . .

Ex: Schau mal: Da kommt Herr Meier!
Andreas: Gott sei Dank.
Ex: Vielleicht möchte er jetzt bezahlen?
Andreas: Pst – Ex – pst.
 Guten Abend, Herr Meier. Wie geht's?
Meier: Schlecht. Ich bin sehr müde. Ich möchte schlafen, schlafen . . .
 Ich möchte noch eine Nacht bleiben, geht das?
Andreas: Moment bitte! Ja.
Meier: Gott sei Dank! Ach, noch etwas: meine Flöte . . . Haben Sie meine Flöte?
Andreas: Ja – Frau Berger hat Ihre Flöte.
Meier: Gott sei Dank!
Andreas: Dann schlafen Sie gut.
Meier: Oh – danke, danke!
Ex: Und wann bezahlt er?
Andreas: Pst, Ex!

WÖRTER UND WENDUNGEN

ŚLÓWKA I ZWROTY

die Aufregung	<i>zdenerwowanie</i>
Keine Aufregung!	<i>Tylko bez nerwów!</i>
ein bißchen	<i>trochę</i>
Der ist weg!	<i>On zniknął!, Nie ma go!</i>
für immer	<i>na zawsze</i>
sicher	<i>pewny, z pewnością</i>
Bestimmt!	<i>Na pewno!</i>
noch mal (= noch einmal)	<i>jeszcze raz</i>
Gott sei Dank!	<i>Dzięki Bogu!</i>
schlecht (Jemandem geht es schlecht)	<i>źle, kiepsko (komuś kiepsko się powodzi, czuje się nie najlepiej)</i>
schlafen	<i>spać</i>
eine Nacht bleiben	<i>zostać na jedną noc</i>
die Nacht	<i>noc</i>
Geht das?	<i>Da się to zrobić?</i>
noch etwas	<i>jeszcze coś</i>
Wann?	<i>kiedy?</i>

ÜBUNGEN

ĆWICZENIA

1 *Do poniższych wypowiedzi proszę dobrać zdania oznaczone a, b, c. (Istnieje kilka możliwości)*

1. Ich möchte noch eine Nacht bleiben.
2. Warum hat Herr Meier nicht bezahlt? a. Das weiß ich nicht.
3. Herr Meier ist weg! Für immer. b. Geht das?
4. Warum ist die Flöte von Herrn Meier noch im Hotel? c. Das glaube ich nicht.
5. Herr Meier ist ein bißchen chaotisch.

1. **b** 2. 3. 4. 5.

2 *Proszę odpowiedzieć na poniższe pytania przy pomocy "ja" oraz "nein".*

Möchten Sie

1. ein Taxi?

Ja, ich möchte ein Taxi.

Nein, ich möchte kein Taxi.

2. ein Bier?

3. ein Zimmer?

4. ein Buch?

5. eine Flöte?

3 Z podanych niżej wyrazów proszę utworzyć zdania i wpisać je do tabeli.

- | | | | | | |
|----|-------------|---------------|------------|----------|------------|
| 1. | noch | eine Nacht | Herr Meier | bleiben | möchte |
| 2. | Frau Berger | warten | möchte | noch | |
| 3. | jetzt | bezahlen | Herr Meier | möchte | vielleicht |
| 4. | morgen | Hanna | eine Bluse | kaufen | möchte |
| 5. | trinken | er | jetzt | ein Bier | möchte |
| 6. | vielleicht | der Mann | die Tassen | möchte | verkaufen |
| 7. | hören | Schallplatten | Ex | möchte | die |

	Verb		Verb: Czasownik	
1.	Herr Meier	möchte	noch eine Nacht	bleiben.
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				

4 Poznali już Państwo różne sposoby wyrażania przypuszczenia – teraz proszę wybrać odpowiednią formę.

Twierdzenie

Herr Meier ist weg.

Er sucht die Flöte.

Er kommt noch mal.

Er ist chaotisch.

Die Flöte ist sehr teuer.

Przypuszczenie

- Er hat **wohl** kein Geld.
- Ich **glaube**: Er hat kein Geld.
- Er hat **bestimmt** kein Geld.
- Er hat **sicher** kein Geld.
